



Teknisk manual

Bruker-, innstillings- og vedlikeholds manual

TrendVario 4300

(med elektrisk drevet port og fjernbetjening)

Generelle anvisninger

TrendVario er et anlegg med raster utforming.

Tilgangen til plattformene foregår horisontalt. Kjøretøyene parkeres hhv. ved siden av hverandre og på plattformer som ligger over hverandre.

Hver parkering system krever en ledig plass.

Ved at plattformene flyttes sidelengs og samtidig beveges oppover, skapes det ledige plasser når plattformer løftes eller senkes til tilgangsnivået.

Vennligst følg sikkerhetsforskriftene!

Vær oppmerksom på informasjon fra anlegget!

Oppbevar nøkkelen din på et sikkert sted!

Du må prinsipielt ikke overlate nøkkelen til uvedkommende!

Sørg for at nøkkelen ikke oppbevares sammen med magnetdisker, magnetbånd, kredittkort eller lignende.

På grunn av den begrensede plassen kan anlegget ikke benyttes av personer som er sterkt bevegelseshemmet (f. eks. rullestolbrukere).

Sikkerhetsforskriftene



Vennligst følg sikkerhetsforskriftene i denne brukermanualen nøye!

Hvis De parkerer ikke typegodkjente kjøretøyer, mister De brukstillatelsen!

Adgang er bare tillatt fra inngangssiden!

Oppbevar nøkkelen på et sikkert sted!

Nøkkelen må prinsipielt ikke gis til uvedkommende! Sørg for at barn ikke har tilgang til nøkkelen!

Før plattformen tas i bruk første gang eller når nye kjøretøytyper parkeres, må hjulstopperen innstilles tilsvarende (se den detaljerte brukermanualen)!

Parker bare biler som er i kjørbær stand og som er i handelen. De må ikke ha sportsbil-design, lavprofildekk osv.!

Parker hverken midlertidig eller varig ødelagte kjøretøyer, sykler eller kjøretøykomponenter som f. eks. dekk!

Ikke bruk anlegget som løfteplattform (for kjøretøyer) eller til transport av personer. En slik anvendelse er ikke forskriftsmessig!

Forviss deg om at det ikke er mennesker, dyr eller bagasje i plattformens potensielle faresoner!



Ikke beveg plattformen hvis det er personer, dyr eller gjenstander over eller under den

Kjøretøyer parkert på plattformen må prinsipielt ikke lastes eller losses!

Det må prinsipielt ikke foretas reparasjonsarbeider på kjøretøyer som er parkert på plattformen!

Ikke gjennomfør reparasjonsarbeider egenhendig på anlegget!

Deres tilsynsplikt gjelder også porten!

Fjern snø og is som samler seg på plattformen!

Tiltak som skal treffes etter at anlegget har stått stille en stund, fremgår av bruker- og vedlikeholds manualene!



Fare for liv og lemmer!
Gå inn i gropen er strengt forbudt!



I nødstilfelle



I nødstilfelle trykk den røde **NØDKNAPPEN**!

Når det er fare på ferde eller fare for personer vennligst ring:

- Brannvesen
- Politiets nødnummer

Driftsforstyrrelser



Ved driftsforstyrrelser vennligst henvend deg til:

- den ansvarlige operatør
- eller servicetjenesten fra KLAUS

Ikke forsøk å reparere anlegget selv!

Vedlikehold



Vi henviser til vedlikeholdsmanualen

Vennligst informer den ansvarlige operatør omgående hvis du oppdager løse deler, oljeflekker, suspekter og uvanlige lyder osv.

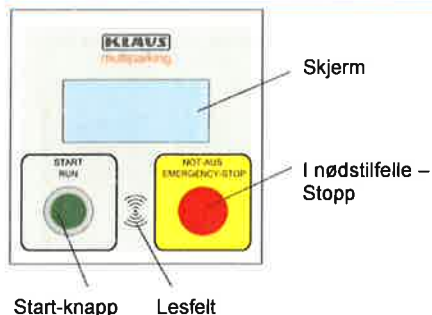
Kontroller en gang i måneden om lagringsinnretningen fortsatt er låst i riktig posisjon eller om den eventuelt har forskjøvet seg.



Hvis plattformen ikke har vært i bruk i 6 måneder eller lengre, foreta en visuell inspeksjon. Deretter kan kjøretøyet parkeres som vanlig.

Ble plattformen ikke benyttet i mer enn 12 måneder, anbefales en vedlikeholds inspeksjon utført av firma Klaus eller Klaus forhandler og servicepartner.

Brukerpanel



I nødstilfelle



I nødstilfelle trykk den røde NØDKNAPPEN!

Når det er fare på ferde eller fare for personer vennligst ring:

- Brannvesen
- Politiets nødnummer

Betjening med brikke

- »Klaus Multiparking« vises
- Hold brikken inntil lesefeltet
- Parkeringsplattformens nummer samt bilens mål og vekt vises
- Trykk på den grønne startknappen inntil »Parkeringsplattform nummer hentes frem« vises
- Så snart det er tilgang til den respektive plattformen, vises »Porten åpner«. Porten åpnes automatisk
- Kjør inn eller ut av plattformen og forlat parkeringsanlegget
- Hold brikken inntil lesefeltet
- Trykk den grønne startknappen inntil »Porten lukkes« blir vist

Port



Advarsel: Av sikkerhetsgrunner kan porten til parkeringsanlegget utelukkende lukkes med brikken eller fjernbetjeningen som ble brukt ved valg av plattform!

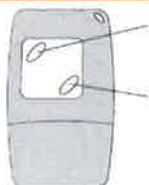
Avbrytes lukkingen av porten, beveger porten seg i omvendt retning og forblir åpen (feilmelding vises).

Sørg for at det i parkeringsanleggets område ikke befinner seg personer, dyr og/eller gjenstander!

Bruk brikken som du har valgt plattform med.

Hold startknappen inne til porten er lukket.

Fjernbetjening - Fjernkontroll



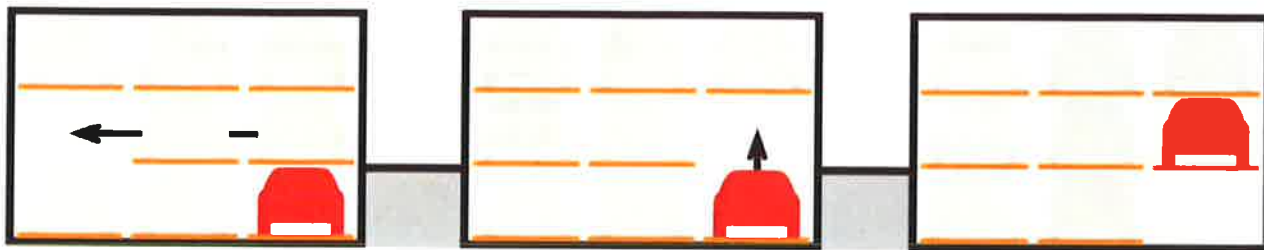
Tast 1:
For tilleggsfunksjoner
(f. eks. adgangsport)

Tast 2:
For valg av plattform og
lukking av porten til
TrendVario

Betjening med fjernkontroll

- Trykk tast 2 for valg av plattform
- Så snart den valgte plattformen er frigitt for parkering, åpnes porten automatisk
- Kjør inn eller ut av plattformen og forlat eventuelt parkeringsanlegget
- Trykk tast 2 for å lukke porten til TrendVario

Function of the TrendVario



Eksempel: kjører den røde bilen av plattformen
For å kjøre den røde bilen av, er EG-plattformene i fronten og baksiden rad forskjøvet til venstre.

Den tomme plassen er nå
over bilen som skal kjøres ned fra
plattformen.
Plattformen med den røde bilen er hevet.

Den røde bilen kan kjøres ned
fra plattformen.

Kjøre på og forlate plattformen

Before parking generally



Sett prinsipielt på garasjelysene!

Forviss deg om at du virkelig kjører inn på din egen plattform! Forviss deg om at hjulstopperen er innstilt for ditt kjøretøy og at den er festet riktig!

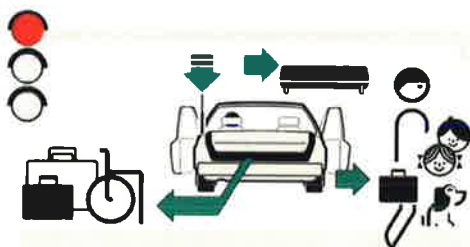
Før du kjører på eller forlater plattformen, forviss deg om at plattformen er i sin endelige posisjon!

Sørg for at det ikke er noe på plattformen som ikke skal være der!

Tillatt prinsipielt ikke at passasjerer og/eller dyr setter seg i eller går av et parkert kjøretøy!

Vær forsiktig når du kjører på og forlater plattformen! Kjøretøyer parkert på plattformen må prinsipielt ikke lastes eller losses! Er totalhøyden større enn den tillatte totalhøyden, må takgrind og fast installerte antenner fjernes! Teleskopantennene må kjøres inn! Sidespeil må klappes inn!

Forviss deg om at det ikke er mennesker, dyr eller bagasje i plattformens potensielle faresoner!



Kjøretøy med hydraulisk nivåregulering settes i midtposisjon!

Hvis det er mulig, kan du be en annen person (voksen) om å hjelpe deg med parkeringen!

Parkerling på plattformen



Kjør sakte forover på plattformen!

Kjør forover på plattformen inntil forhjulene berører hjulstopperen! Ikke kjør lenger enn til hjulstopperen!

Trekk håndbrekket til og sett bilen i første gir! Har bilen din automatgir, sett girspaken i parkeringsposisjon »P«!

Er bilen din utstyrt med hydraulisk nivåregulering: Senk bilen så mye som mulig!

Slå av motoren!



Advarsel! Når du skal sette deg inn i bilen eller forlate bilen er det fare for skader:

- Vær oppmerksom på den reduserte takhøyden!
- Hold deg eventuelt fast i rekkverket!
- Prinsipielt ikke trå utenfor plattformgrunnflaten!
- Beveg deg forsiktig på plattformen!

Kjøre ut av parkeringsplattformen



Er bilen din utstyrt med hydraulisk nivåregulering: Løft bilen til midtposisjon!

Vær oppmerksom på området bak deg!

Kjør langsomt ned fra plattformen!

4300 - Kartlegging av parkeringsplasser

OG

44 46 49 52 55 58 61 64 67

EG



47 50 53 56 59 62 65 68

UG

45 48 51 54 57 60 63 66 69

4300 - Tillatte dimensjoner og maksimalvekt (for hver parkeringsplattform)

T4300	OG	EG	UG
Type	bil / stasjonsvogn bil / stasjonsvogn bil / stasjonsvogn		
maks lengde	500 cm	500 cm	500 cm
maks bredde	190 cm	190 cm	190 cm
maks høyde*	170 cm	205 cm	175 cm
maks vekt	2000 kg	2000 kg	2000 kg
maks hjulvekt	500 kg	500 kg	500 kg

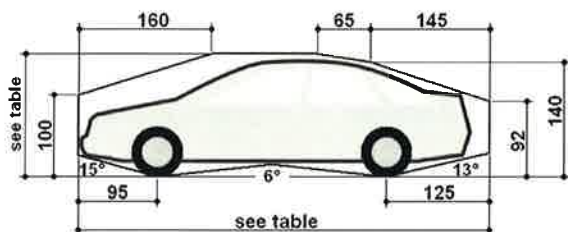
* Høyde med tak utstyr som rekkverk, bagasje hyller, antenner, etc.

Kjøretøy begrensninger

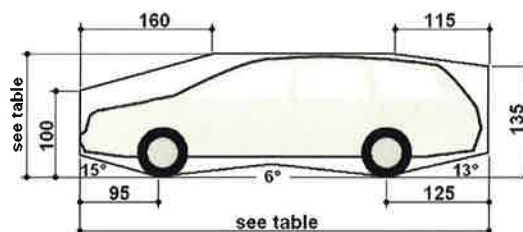
De maksimalt mulige kjøretøydimensjoner begrenses eventuelt av konstruksjonsmessige forhold!



Car



Station wagon



Generell informasjon



Før det parkeres for første gang på plattformen, må hjulstopperen tilpasses den respektive kjøretøytypen!

Benyttes plattformen av en annen kjøretøytype, må hjulstopperen innstilles på nytt!

Kjør inn på plattformen utelukkende med den kjøretøytypen plattformen er innstilt for. Tar du ikke hensyn til dette, kan bilen din skades.

Hvem som har adgang til innstillingsarbeidene



Innstillingsarbeidene angitt i denne manualen må bare foretas av ansatte fra firma KLAUS eller Klaus forhandler og servicepartner som er utdannet til dette!

Av sikkerhetsmessige grunner må disse arbeidene utføres av to personer!

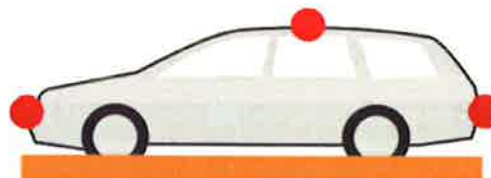
Før arbeidene settes i gang, må brukermanualen leses nøye!

Innstilles hjulstopperen ikke av tilsvarende bemyndiget personale, mister du brukstillatelsen!

Fare for skader!

Overskrides minsteavstanden på 5 cm, er det fare for skader!

Vennligst følg de tillatte dimensjonene angitt i brukermanualen



Fare for skader!

Hvis minsteavstanden på 5 cm ikke overholdes på de markerte stedene eller på andre områder (f. eks. antenner), er det fare for skader!

I dette tilfellet må løfteprosessen med tom plattform avbrytes og hjulstopperen innstilles som påkrevd.

Deretter må kjøretøyavstanden kontrolleres på nytt!

Påtegning



Vennligst noter på brukermanualens siste side når hjulstopperen ble innstilt og for hvilken kjøretøytype.

Fare for personskader!

Ikke beveg deg utover plattformen!

I nødstilfelle



I nødstilfelle trykk den røde **NØDKNAPPEN!**

(Løsne knappen for å få løfte- og senkemanøveren til å fortsette)

Når det er fare på ferde eller fare for personer vennligst ring:

- Brannvesen
- Politiets nødnummer

Innstilling av hjulstopperen



Når forhjulstopperen er korrekt innstilt, utgjør avstanden mellom markeringen "Innstillingsanvisning" og den fremre eller bakre kanten av det parkerte kjøretøyet ca. 15 cm.

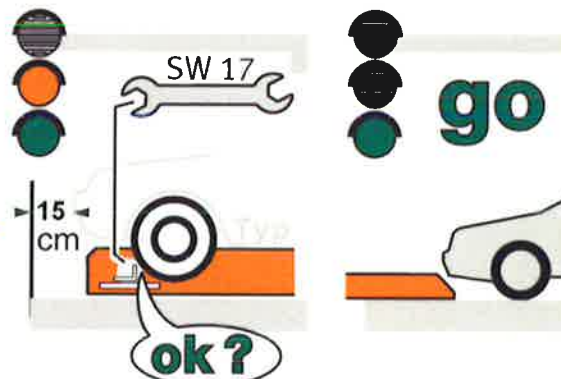
Hjulstopperen er festet i midtposisjon på anlegget. Derfor kan den brukes for de fleste vanlige kjøretøytyper, men den må generelt kontrolleres!

Sportsbilversjoner og lavprofildekk er ikke tillatt.

Sørg for tilstrekkelig belysning på plattformen!



Kontroller regelmessig om hjulstopperen sitter fast!



Sikkerhetsforskrifter



Vedlikeholds- / innstillingsarbeider må utelukkende utføres av tilsvarende utdannet og bemyndiget personale.

Vennligst følg sikkerhetsforskriftene som er angitt i sikkerhets- og innstillingsanvisningene. Det samme gjelder for de generelle forskriftene til forebygging av ulykker.



Før utførelsen av planmessige vedlikeholdsarbeider forviss deg om:

- at det settes opp et skilt i parkeringsanlegget som angir:
VEDLIKEHOLDSARBEIDER – INGEN ADGANG!
- at parkeringsanlegget er sikret mot at anlegget tas i bruk utilsiktet og at spenningsomkopleren er slått av og sikret! at det om mulig ikke finnes parkerte kjøretøy!
- at parkeringsanlegget er sikret med støttebjelker!
- at hydraulikkenheten er uten trykk!
- at parkeringsanlegget er gjort strømløs hvis det skal utføres arbeider på elektrokomponenter!

Driftsforstyrrelser



Ved driftsforstyrrelser vennligst kontroller først:

- om NØD-AV-KNAPPEN ble aktivert.
I tilfelle den er aktivert, vennligst deaktiver den!
- om hovedbryteren i koplingsskapet er på.
Hovedbryteren må stå på "ON" ("PÅ")!
- om den røde kontrollbryteren i koplingsskapet lyser.
I tilfelle den lyser, trykk på kontrollbryteren!

Hvis det vises en feilmelding på displayet, utfør følgende:

- trykk og lås nød-av-knappen
- trykk "Start" i ca. 5 sekunder
- nå vises det noen data
- deaktiver nød-av-knappen

Vises feilmeldingen fortsatt eller kan andre feil ikke avhjelpes:

- informer operatøren for anlegget
- informer servicetjenesten fra Multiparking



Ikke forsøk å reparere parkeringsanlegget selv!

Feilmelding »Åpen port«



Hvis den elektrisk styrte porten ikke ble lukket av siste bruker, kan en ansatt med tilsvarende utdanning lukke porten ved hjelp av følgende nødprogram:

- Forviss deg om at det ikke er personer, dyr og/eller gjenstander i parkerings- og portområdet!
- Hold brikken som er merket med »DOOR« (»PORT«) inntil lesefeltet
- Trykk »Start« inntil porten er lukket.
- Oppbevar nøkkelen på angitt sted.

Bekreftelse

Herved bekreftes at jeg har mottatt, lest og forstått de forskriftsmessige brukermanualer for parkeringsanlegget.

Dato / Underskrift

Bilens kjennetegn

Kjøretøytype

Markering av parkeringsplassen / plass nummer

Andre aktuelle dokumenter: Sammendrag: Brukermanual for TrendVario 2013-11-13-15-23-23-835-NO
Vedlikehold instruksjon 929.06.010

KLAUS
multiparking

Klaus Multiparking GmbH
Hermann-Krum-Str. 2
D-88319 Aitrach
Phone +49-18 06-08 22 44
Fax +49-75 66-59 24
info@multiparking.com
www.multiparking.com

Dealer:

MULTIPARKING

Merk: Kunder utenfor Tyskland kan ta kontakt med sin autorisert forhandler!